

E-flite® 95° Main Retracts with Controller

Instruction Manual | Bedienungsanleitung | Manuel d'utilisation | Manuale di Istruzioni

(EFLG600, EFLG609, EFLG610, EFLG615, EFLG620, EFLG625SP, EFLG630, EFLG640, EFLG645, EFLG650, EFLG655, EFLG660)

NOTICE
All instructions, warranties and other collateral documents are subject to change at the sole discretion of Horizon Hobby, Inc. For up-to-date product literature, visit horizonhobby.com and click on the support tab for this product.

MEANING OF SPECIAL LANGUAGE

The following terms are used throughout the product literature to indicate various levels of potential harm when operating this product:
NOTICE: Procedures, which if not properly followed, create a possibility of physical property damage AND a little or no possibility of injury.
CAUTION: Procedures, which if not properly followed, create the probability of physical property damage AND a possibility of serious injury.
WARNING: Procedures, which if not properly followed, create the probability of property damage, collateral damage, and serious injury OR create a high probability of superficial injury.

WARNING: Read the ENTIRE instruction manual to become familiar with the features of the product before operating. Failure to operate the product correctly can result in damage to the product, personal property and cause serious injury.

This is a sophisticated hobby product. It must be operated with caution and common sense and requires some basic mechanical ability. Failure to operate this Product in a safe and responsible manner could result in injury or damage to the product or other property. This product is not intended for use by children without direct adult supervision. Do not attempt disassembly, use with incompatible components or augment product in any way without the approval of Horizon Hobby, Inc. This manual contains instructions for safety, operation and maintenance. It is essential to read and follow all the instructions and warnings in the manual, prior to assembly, setup or use, in order to operate correctly and avoid damage or serious injury.

Age Recommendation: Not for children under 14 years. This is not a toy.

REQUIRED TOOLS

- File
- Threadlock
- Screwdriver
- Rotary tool with cutoff wheel

SPECIFICATIONS

Current draw	Idle: 12mA; Operating: 500–700mA; Full Stall: 1.4–1.6A
Operating voltage range	6.0–8.4V
Aircraft weight	14.0–20.0 lb (6.4–9.0 kg)
Unit weight (each)	Retract: 4.3 oz (122 g); Strut: 4.0 oz (113 g)
Pulse width trigger points	Down: 1.205ms; Up: 1.786ms
Sequence time	@6.0V: 4.5s; @6.6V: 4.0s; @7.4V: 3.5s

INSTALLATION

NOTICE: Always ensure the retracts and wheels are installed so that there are no obstructions when extending and retracting the struts and that the wheels roll straight when the rudder is at neutral. Failure to do so could result in damage to the aircraft or gear.

► If the retract stops moving before reaching the fully retracted or extended position, use the transmitter gear switch to reverse the direction of movement and then check for obstructions. The retract will not draw power from the battery if it is blocked.

1. Install the left and right retracts in your aircraft (right retract **(A)**) shown using the included M4x20 screws or M4 countersunk wood screws.
2. Assemble the axle (**G**), wheel and setscrew (**E**) onto each strut.
3. Tighten the setscrew (**B**) in the strut to mark the axle, then mark the axle to length.
4. Loosen the setscrew, remove the axle and use a flat file to make a flat spot at your mark. Cut the axle to length at your other mark.

5. Install the wheel/axle assembly on the strut (**C**) and tighten the setscrew (**E**) using thread lock.

6. Measure and cut the strut to length as needed. Install the strut into the retract, aligning the strut/wheel so that the aircraft rolls straight. Tighten the strut screw (**B**).

7. Use the included door mounting brackets (**D**) and the door screws (**H**) to mount your doors. Use the nylon spacers (**I**) between the door and door mounts to align the door as needed.

► If installing a retract on a wood mounting rail, drill holes smaller than your mounting screws first. Install the mounting screws in the drilled holes, then carefully remove them. Harden the threads in the wood using thin CA (cyanoacrylate adhesive).

RADIO CONNECTIONS AND OPERATION

Use caution when connecting all extension leads so you maintain proper battery polarity. The brown wire is the ground (–) and the orange wire is the power (+).

1. Insert one end of the male/male extension into the controller port labeled RX input, then insert the other end into the gear channel of the receiver.
2. Connect the right gear unit connector to one of the included extensions. Connect the other end of the extension to the controller port labeled Gear 1. Do the same for the left gear unit, connecting the extension to Gear 2. An additional extension lead up to 12 inches (300mm) can be used if a longer lead is needed to reach the retract gear extension lead.

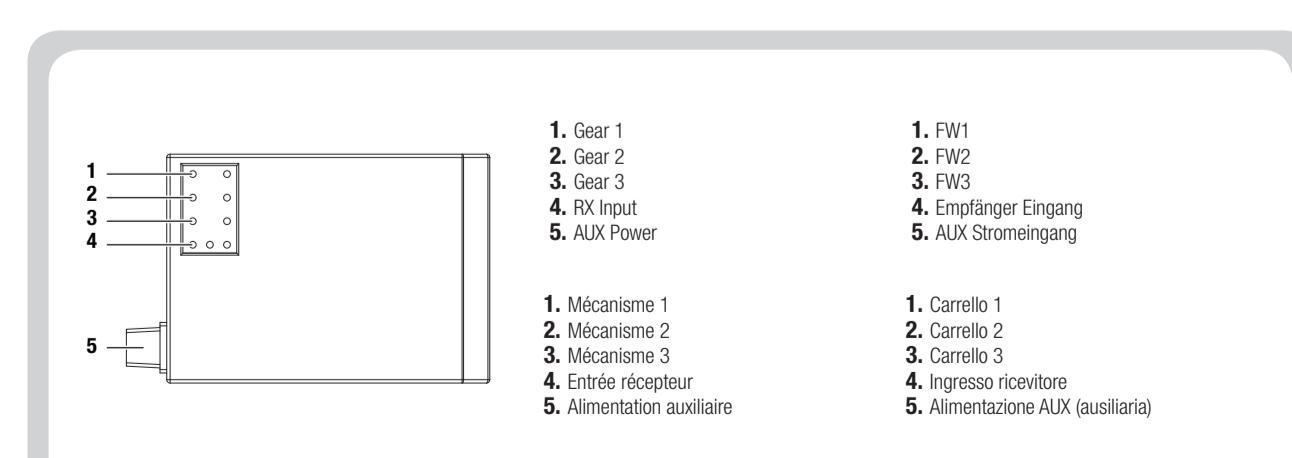
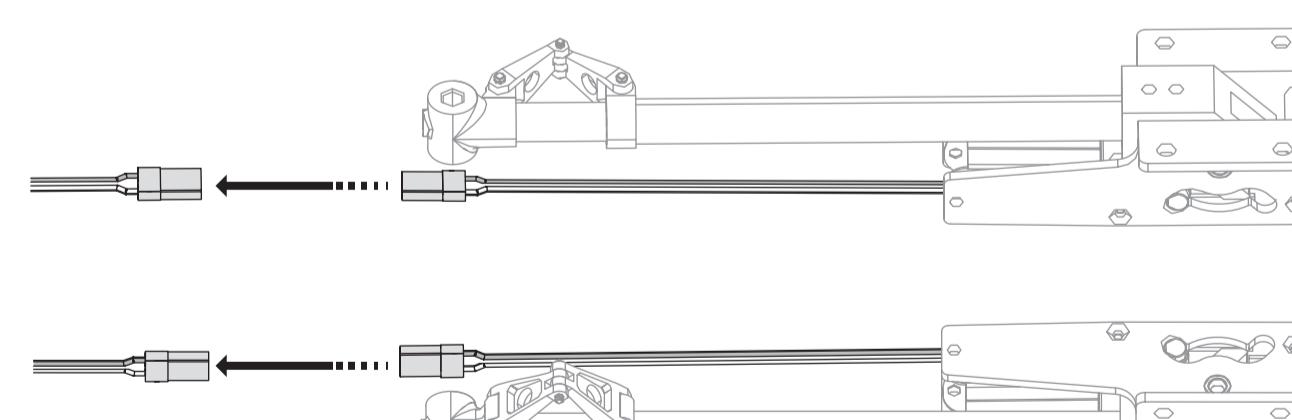
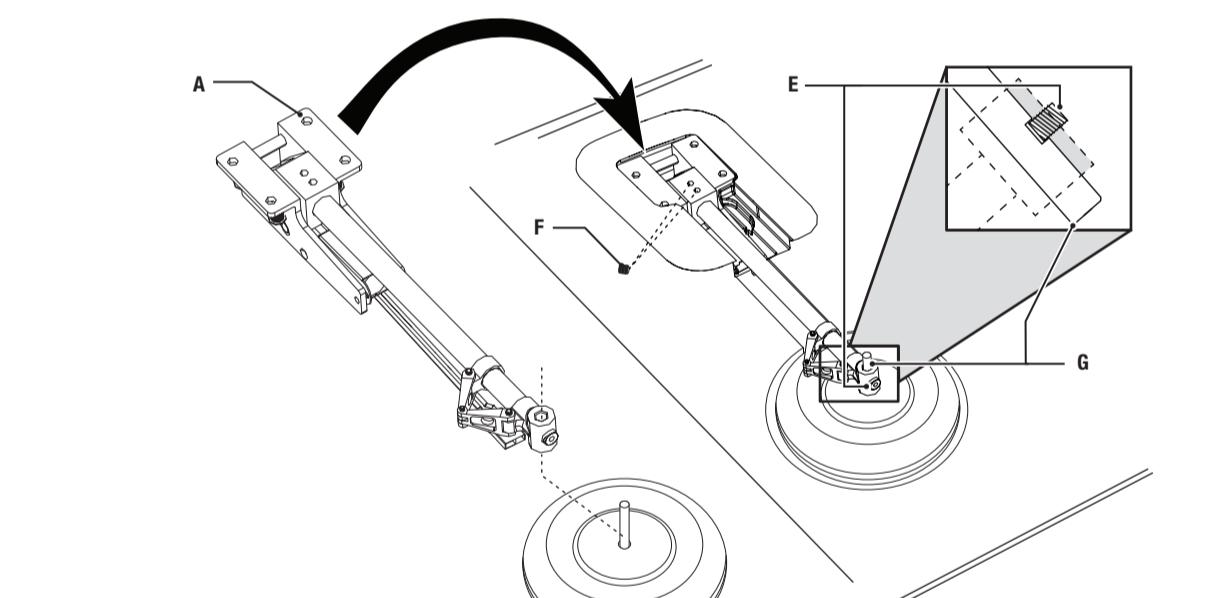
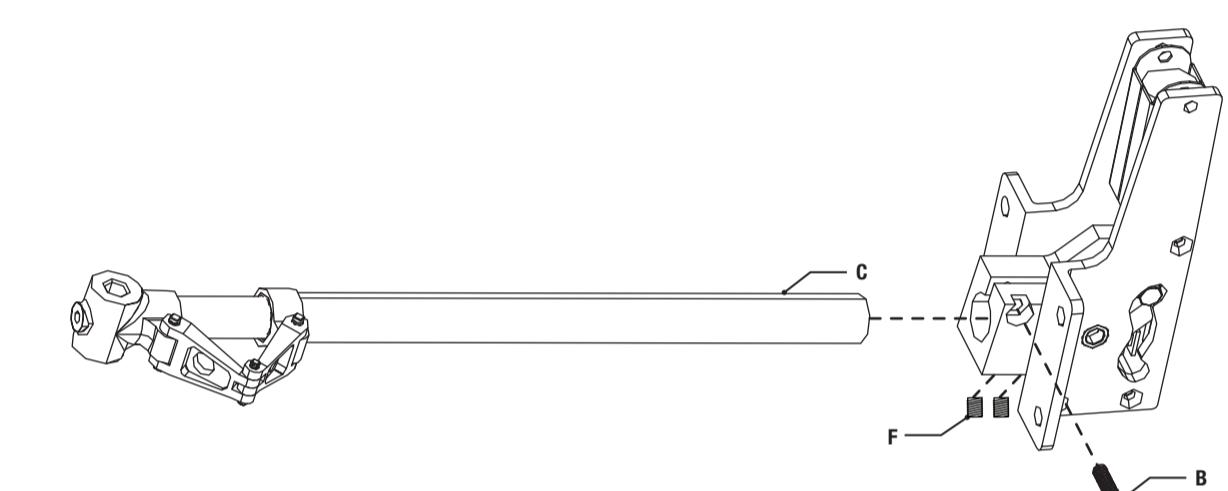
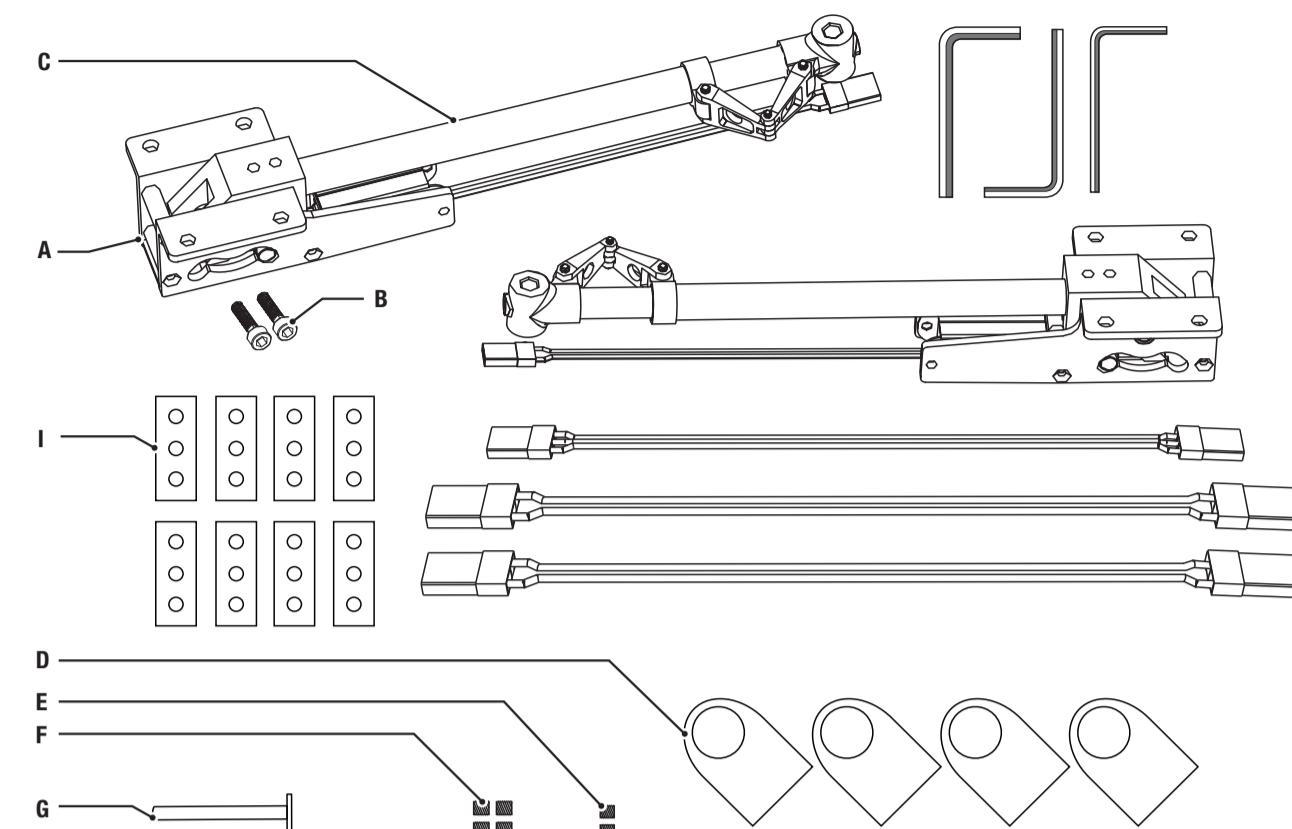
3. POWER ON YOUR transmitter and receiver.

4. Operate the channel control on your transmitter to which you have connected the gear.

5. The gear channel may need to be reversed in your transmitter for correct operation. If using a 2.4GHz system, always rebind after servo reversing to reset the receiver failsafe.

OPTIONAL AUXILIARY BATTERY

The controller is designed to be powered by the receiver battery through the retract channel port or a separate battery. To use an auxiliary battery, connect a switch (SPM9530) and the battery to the auxiliary lead of the controller. The controller will automatically pull from this battery. The input voltage will affect the speed of the retract. Increase the speed using a higher voltage battery such as a Li-Fe (6.6V) or Li-Po (7.4V) battery.



HINWEIS
Alle Anweisungen, Garantien und anderen zugehörigen Dokumente können im eigenen Ermessen von Horizon Hobby, Inc. jederzeit geändert werden. Die aktuelle Produktdokumentation finden Sie auf horizonhobby.com unter der Registerkarte „Support“ für das betreffende Produkt.

SPZIELLLE BEDEUTUNGEN

Die folgenden Begriffe werden in der gesamten Produktdokumentation verwendet, um auf unterschiedlich hohe Gefahrenrisiken beim Betrieb dieses Produkts hinzuweisen:
HINWEIS: Wenn diese Verfahren nicht korrekt befolgt werden, können sich möglicherweise Sachschäden UND geringe oder keine Gefahr von Verletzungen ergeben.
ACHTUNG: Wenn diese Verfahren nicht korrekt befolgt werden, ergeben sich wahrscheinlich Sachschäden UND die Gefahr von schweren Verletzungen.
WANRUNG: Wenn diese Verfahren nicht korrekt befolgt werden, ergeben sich wahrscheinlich Sachschäden, Kollateralschäden und schwere Verletzungen ODER mit hoher Wahrscheinlichkeit oberflächliche Verletzungen.

WARNING: Lesen Sie die GESAMTE Bedienungsanleitung, um sich vor dem Betrieb mit den Produktfunktionen vertraut zu machen. Wird das Produkt nicht korrekt betrieben, kann dies zu Schäden am Produkt oder persönlichem Eigentum führen oder schwere Verletzungen verursachen.

Das ist ein hochwertiges Hobby-Produkt. Es muss mit Vorsicht und gesunden Menschenverträgen betrieben werden und benötigt gewisse mechanische Grundfähigkeiten. Wird dieses Produkt nicht auf eine sichere und verantwortungsvolle Weise betrieben, kann dies zu Verletzungen oder Schäden am Produkt oder anderen Sachwesen führen. Dieses Produkt eignet sich nicht für die Verwendung durch Kinder ohne direkte Überwachung eines Erwachsenen. Versuchen Sie nicht ohne Genehmigung durch Horizon Hobby, Inc., das Produkt zu zerlegen, um inkompatiblen Komponenten zu entfernen oder eine jegliche Weise zu erweitern. Diese Bedienungsanleitung enthält Anweisungen für Sicherheit, Betrieb und Wartung. Es ist unbedingt notwendig, vor Zusammenbau, Einrichtung und Verwendung alle Anweisungen und Warnhinweise im Handbuch zu lesen und zu befolgen, damit es bestimmungsgemäß betrieben werden kann und Schäden oder schwere Verletzungen vermieden werden.

Nicht geeignet für Kinder unter 14 Jahren. Dies ist kein Spielzeug.

ERFORDERLICHES WERKZEUG

- Feile
- Schraubensicherungslack
- Schraubendreher
- Handbohrer mit Trennscheibe

SPEZIFIKATIONEN

Stromaufnahme	Leerlauf: 12mA; Betrieb: 500–700mA; Blockierstrom: 1.4–1.6A
Betriebsspannung	6,0–8,4V
Luftraumgewicht	6,4–9,0 kg
Gewicht (je)	Fahrwerk: 122 g; Stange: 113 g
Pulsbreite Triggerpunkte	Runter: 1,205ms; Raut: 1,786ms
Sequenzzeit	bei 6,0V: 4,5sec, bei 6,6V: 4,0sec, bei 7,4V: 3,5sec

EINBAU

HINWEIS: Stellen Sie immer sicher, dass die Fahrwerksräder und Räder so montiert sind dass Ein- und Ausfahren ohne Behinderung möglich ist und das Flugzeug bei neutralm Ruder gerade rollt. Nichtbeachtung könnte Schaden am Fluggerät oder Fahrwerk verursachen.

► Sollte das Fahrwerk in der Bewegung stoppen bevor es vollständig ein- oder ausgefahren Position erreicht hat, schalten Sie mit dem Senderschalter das Fahrwerk in die entgegengesetzte Richtung und prüfen den Grund der Blockade. Das Fahrwerk zieht wenn es blockiert keinen Strom.

1. Setzen Sie das rechte und linke Fahrwerk (rechtes Fahrwerk (**A**) abgebildet) und schrauben es mit dem im Lieferumfang enthaltenen M4 x 20 Schrauben oder M4 Holzschrauben fest.
2. Montieren Sie die Achse (**G**), das Rad und die Madenschraube auf jede Stange.
3. Ziehen Sie die Madenschraube (**K**) in der Stange um die Achse zu markieren und markieren dann die Länge.
4. Lösen Sie die Madenschraube, nehmen die Achse heraus und feilen an der Markierung eine flache Stelle. Schneiden Sie die Achse auf die Länge der Markierung.

5. Montieren Sie das Rad mit der Achse auf der Stange (**H**) und sichern die Madenschraube mit Schraubensicherungslack.

6. Messen Sie die Stangen und kürzen diese wie benötigt. Setzen Sie die Stange in das Fahrwerk ein und achten darauf, dass das Flugzeug gerade fährt. Ziehen Sie die Schrauben (**I**) an. Schrauben die Madenschrauben (**L**) ein und sichern diese mit Schraubensicherungslack.

7. Verwenden Sie die im Lieferumfang befindlichen Fahrwerkshüter (**J**) und die Türschrauben (**N**) um die Fahrwerkstüren zu montieren.

8. Verwenden Sie die Nylonbeschläge (**O**) zwischen Tür und Türhalter um die Tür wie benötigt auszurichten.

► Wenn Sie ein Einzelteilefahrwerk auf einer Holzstange befestigen bohren Sie als erstes Löcher die etwas kleiner als die Schrauben sind. Drehen Sie die Schrauben dann ein und vorsichtig wieder aus. Härten Sie dann das Holzgewinde mit dünnen Gewindegarnituren.

RC VERBINDUNG UND BETRIEB

Bitte sein Sie bei dem Anschluss aufmerksam, so dass Sie die korrekte Polarität beibehalten. Das braune Kabel ist Masse (–) und das orangefarbene Kabel ist Plus (+).

1. Stecken Sie eine Ende der Buchse/Buchse Verlängerung in den Controller Port der Straße (**J**). Das Ende der Verlängerung ist mit einem M4x10mm Schraubkopf versehen.

2. Schließen Sie den Anschluss des rechten Fahrwerks an einer der im Lieferumfang befindlichen Verlängerungen an. Schließen Sie die andere Ende der Verlängerung an den Controller Port Gear 1 an. Machen Sie dasselbe für die linke Seite und schließen Gear 2 an. Eine zusätzliche Verlängerung von bis zu 300mm kann verwendet werden.

3. Schalten Sie den Sender und Empfänger ein.

4. Schalten Sie den gewählten Fahrwerkskanal.

5. Es ist möglich, dass der Fahrwerkskanal für einen korrekten Betrieb reversiert werden muss. Spalten Sie ein 2.4GHz System verwenden, binden Sie immer neu nach dem reversieren um den Empfänger Failsafe neu zu programmieren.

OPTIONALER EXTERNER AKKU

Der Controller kann durch den Fahrwerkskanal des Empfängers oder durch einen separaten Akku mit Strom versorgt werden. Um ein externes Akku zu verwenden, schließen Sie einen Schalter (SPM9530) und den Akku an das Auxkabel des Schalters an. Der Controller zieht dann automatisch Strom von diesem Akku. Die Eingangsspannung beeinflusst die Geschwindigkeit des Fahrwerks. Erhöhen Sie die Geschwindigkeit des Fahrwerks mit einem Akku mit höherer Spannung wie zum Beispiel einem Li-Fe (6.6V) oder Li-Po (7.4V) Akku.

REMARQUE
La totalité des instructions, garanties et autres documents est sujette à modification à la seule discréption d'Horizon Hobby, Inc. Pour obtenir la documentation à jour, rendez-vous sur le site horizonhobby.com et cliquez sur l'onglet de support de ce produit.

SIGNIFICATION DE CERTAINS TERMES SPÉCIFIQUES

Les termes suivants sont utilisés dans l'ensemble du manuel pour indiquer différents niveaux de danger lors de l'utilisation de ce produit:
REMARQUE: Procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent entraîner des dégâts matériels ET éventuellement un faible risque de blessures.
ATTENTION: Procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent entraîner des dégâts matériels ET des blessures graves.

AVERTISSEMENT: Procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent entraîner des dégâts matériels et des blessures graves OU engendrer une probabilité élevée de blessure superficielle.

AVERTISSEMENT: Lisez la TOTALITÉ du manuel d'utilisation afin de vous familiariser avec les caractéristiques du produit avant de le faire fonctionner. Une utilisation incorrecte du produit peut entraîner une déterioration, ainsi que des risques de dégâts matériels, voire de blessures graves.

Ceci est un produit de loisirs sophistiqué il doit être manipulé avec prudence et bons sens et requiert des aptitudes de base en mécanique. Toute utilisation de ce produit ne respectant pas les principes de sécurité peut provoquer des blessures, entraîner des dégâts matériels et endommager le produit. Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des enfants sans la surveillance d'un adulte. N'essayez pas de démonter le produit, de l'utiliser avec des composants incompatibles ou d'en améliorer les performances sans l'accord d'Horizon Hobby, Inc. Ce manuel comporte des instructions relatives à la sécurité, au fonctionnement et à l'entretien. Il est capital de lire et de respecter la totalité des instructions et avertissements du manuel avant l'assemblage, le réglage et l'utilisation, ceci afin de manipuler correctement l'appareil et d'éviter tout dégât matériel ou toute blessure grave.

14 ans et plus. Ceci n'est pas un jouet.

AVVISO
Tutte le istruzioni, le garanzie e gli altri documenti pertinenti sono soggetti a cambiamenti a totale discrezione di Horizon Hobby, Inc. Per una documentazione aggiornata sul prodotto, visitare il sito horizonhobby.com e fare clic sulla sezione Support del prodotto.

TERMINOLOGIA
Nella documentazione relativa al prodotto vengono utilizzati i seguenti termini per indicare i vari livelli di pericolo potenziale durante l'uso del prodotto:
AVVISO: indica procedure che, se non debitamente seguite, possono determinare il rischio di danni alle cose E il rischio minimo o nullo di lesioni alle persone.
ATTENZIONE: indica procedure che, se non debitamente seguite, determinano il rischio di danni alle cose E di gravi lesioni alle persone.
AVVERTENZA: indica procedure che, se non debitamente seguite, determinano il rischio di danni alle cose, danni collaterali e gravi lesioni alle persone O il rischio elevato di lesioni superficiali alle persone.

AVVERTENZA: leggere TUTTO il manuale di istruzioni e familiarizzare con le caratteristiche del prodotto prima di farlo funzionare. Un uso improprio del prodotto può causare danni al prodotto stesso e alle altre cose. Questo prodotto non deve essere utilizzato dai bambini senza la diretta supervisione di un adulto. Non usare componenti non compatibili o alterare il prodotto in nessuna maniera al di fuori delle istruzioni fornite da Horizon Hobby Inc. Questo manuale contiene le istruzioni per la sicurezza, l'uso e la manutenzione del prodotto. È fondamentale leggere e seguire tutte le istruzioni e le avvertenze del manuale prima di montare, impostare o utilizzare il prodotto, al

